



≈ Más de 35 años de servicio a la comunidad latina de Wisconsin ≈

Back to School: Milwaukee Students Return with Celebration



Browning School leads the way as MPS opens the 2025–26 school year

Milwaukee Public Schools (MPS) kicked off the 2025–26 academic year on Tuesday, September 2, with a festive red-carpet welcome at Browning School. Music, balloons, and smiling faces filled the hallways as students, teachers, and families embraced the start of a new year that promises both opportunities and resilience.

A Warm Welcome with Dignitaries

The celebration was led by Superintendent

Brenda Cassellius, joined by Governor Tony Evers, State Superintendent Jill Underly, and Milwaukee Board of School Directors President Missy Zombor. Also in attendance were Director Marva Herndon, Milwaukee Teachers’ Education Association President Ingrid Walker-Henry, and Principal Raymond Unanka, along with district administrators and Playworks staff.

Governor Evers, who rang the ceremonial bell to start the year, called the first day “a magical moment,”

reflecting on his decades of service in education. Dr. Cassellius, beginning her first full school year in Milwaukee, said she was thrilled to see classrooms once again buzzing with eager learners and committed educators.

Overcoming Summer Challenges

The excitement of the day was underscored by the challenges MPS faced over the summer. More than 100 school buildings underwent urgent remediation for lead paint and asbestos, while 22 schools required repairs due to flooding. Riverside

University High School remained temporarily closed after mercury spills from broken thermometers, with cleanup still underway.

Despite these hurdles, district staff worked around the clock to ensure schools were ready for students. “We know families were concerned, but we wanted children to walk into safe and welcoming spaces,” said Dr. Cassellius.

Funding and Support Restored

The district also secured over \$30 million in state funds that had been withheld due to reporting errors, with another \$8 million expected soon. These resources will help strengthen programs, particularly special education services, ensuring that every child receives the support they need.

Investments in Schools and Safety

This year brings new resources for students, including

updated libraries with 3D printing technology, redesigned kitchens with healthier menu options, and creative learning spaces. MPS also reinstated more than 300 school safety officers, reinforcing a commitment to safe, supportive learning environments.

Community Spirit: Run Back to School

Ahead of the first day, families and educators came together for the 18th annual Run Back to School, a 5K run/walk organized by MPS and Milwaukee Recreation. The event drew more than 1,000 participants and raised funds for athletic equipment and after-school activities, underscoring the community’s dedication to student wellness and engagement.

Voices from the Classroom

At Browning, second-grade teacher Margaret Curly stood out with her trademark silver stilettos, marking

her 36th year in the classroom. “What keeps me here are the kids,” she said. “Every day is new, every hour is new.” Families shared the same mix of joy and nerves. Four-year-old Amanah Hassan, proudly wearing a mermaid backpack on her first day of kindergarten, summed up her feelings with a simple but heartfelt answer when asked if she was nervous or excited: “Yes.”

Resources for Families

Enrollment remains open across MPS. Families can register students online at mpsmke.com/enrollnow or in person at MPS Central Services, 5225 W. Vliet St., Monday through Friday, 8:00 a.m.–4:30 p.m. The district also provides school supply lists by grade, free breakfast and lunch programs, and the “Where’s The Bus?” app for tracking student transportation in real time.



Thank You Mexican Fiesta 2025: A Celebration of Culture

Once again, 2025 a weekend filled with Music echoed from Fiesta a highlight of Executive Director, guests at the entrance was an amazing year vibrant music, delicious every stage, featuring Milwaukee's summer for their leadership gates to coordinating for Mexican Fiesta, food, and unforgettable both local talent and festival season. and commitment to performances and Milwaukee's beloved traditions. Behind the scenes, the Fiesta's mission. keeping things on three-day celebration Across the grounds, including popular countless hours of We also recognize the schedule, their efforts of Mexican culture and attendees lined up for mariachi ensembles, dedication went into incredible staff and, ensured that everyone heritage. The festival, authentic favorites— regional Mexican bands, making the event above all, the many could enjoy the held at Henry W. Maier tamales, tacos, elotes, and folkloric dance possible. Special volunteers whose hard celebration. Festival Park, brought aguas frescas, and thanks go to Laura work and organization Mexican Fiesta together thousands of more—while more than culture, community, Vazquez, Marketing & kept the three days is more than just a smiling faces, families, 150 vendors shared their and entertainment once again made Mexican and Teresa C., From welcoming that unites generations. and friends to enjoy food, crafts, and artistry.





En la primera visita del secretario de Estado de Donald Trump al país se ha pactado crear un grupo de “alto nivel” para “desmantelar el crimen organizado transnacional”

EL PAIS

El secretario de Estado de Donald Trump, Marco Rubio, ha afirmado este miércoles dentro de la cancillería mexicana: “No hay ningún Gobierno que esté cooperando más con nosotros que el Gobierno de México, que el Gobierno de la presidenta de México”. En su primera visita al país, Rubio se ha reunido con Claudia Sheinbaum para llegar a un nuevo acuerdo de colaboración con el que “desmantelar el crimen organizado transnacional”. “Como vecinos enfrentamos amenazas en común y hemos llegado a un nivel de cooperación histórica, jamás en la historia ha habido este nivel de cooperación, con respeto a la soberanía, y que da resultados concretos”, ha dicho uno de los hombres fuertes del Gabinete de Trump, que ha mencionado como ejemplo la entrega de 55 capos mexicanos a las cárceles estadounidenses.

Palacio Nacional ha sido la primera parada de Marco Rubio este miércoles. Una reunión, a puerta cerrada, con la presidenta mexicana

que los dos Gobiernos han calificado de “productiva, cordial y con una ruta bien definida”. Después, el secretario de Estado se ha trasladado a la Secretaría de Exteriores, donde en un salón con más de 60 medios de comunicación, ha dado una rueda de prensa conjunta con el canciller Juan Ramón de la Fuente.

Ahí los dos políticos han anunciado la creación de “un grupo de alto nivel”. Un equipo que se reunirá regularmente para revisar qué acciones se han tomado para “contrarrestar a los cárteles, fortalecer la seguridad fronteriza, eliminar los túneles fronterizos clandestinos, abordar los flujos financieros ilícitos, mejorar la colaboración para prevenir el robo de combustible, incrementar las inspecciones, investigaciones y procesos judiciales para detener el flujo de drogas y armas”. De la Fuente ha afirmado que en los próximos meses se darán a conocer los resultados de este grupo, del que no se ha especificado el tipo de profesionales que lo van a integrar ni las operaciones que van a llevar a cabo.

Rubio ha señalado

Marco Rubio: “Ningún Gobierno coopera más con nosotros que México”



que no va a dar “detalles operacionales porque los narcotraficantes también leen la prensa”. “Las operaciones conjuntas siempre han existido, ahora solo se han ampliado, hay más recursos”, ha dicho el secretario estadounidense. Rubio ha mencionado, por ejemplo, la “operación sumamente difícil” que fue la entrega de los 29 narcotraficantes en febrero y los 26 en agosto: “No fue fácil, incluso los aviones mexicanos que llevaron a esas personas a cárceles estadounidenses”. Pese a las buenas palabras hacia el Gobierno de México, el secretario de Estado ha insistido en que todavía “queda mucho por hacer”.

De la Fuente ha remarcado que los resultados de estos ocho meses de colaboración entre los dos países son “inobjetables”. El

canciller ha apuntado al hundimiento de más del 90% de los arrestos de migrantes en la frontera, los decomisos históricos de fentanilo o la caída del 32% de los delitos de alto impacto en México, que anunció Sheinbaum este lunes en su primer informe de Gobierno. El encuentro de este miércoles, ha considerado el secretario mexicano, “ratifica la buena relación que continuará en los próximos meses y años”.

La reunión ha obviado los desencuentros constantes entre los dos Gobiernos. Hace solo unas semanas que Sheinbaum tuvo que corregirle la plana a la DEA, la agencia antinarcóticos estadounidense, porque había anunciado un programa conjunto, llamado Operativo Portero, para la frontera suroeste, que,

según la presidenta, directamente no existía: “No hay ningún acuerdo con la DEA. Emiten el comunicado, no sabemos con base en qué”. O este mismo miércoles, cuando Trump definió a la mandataria como una mujer “increíble, muy elegante y hermosa”, pero que su país está “dirigido por carteles” y ella “está muy asustada” para aceptar su ayuda de enviar a las fuerzas armadas estadounidenses. Ese supuesto miedo es algo que el presidente estadounidense agita cada tantas semanas, con el objetivo de abrir paso a la idea del núcleo duro trumpista de intervenir directamente en México.

México se quedó fuera de la primera gira latinoamericana del poderoso

secretario de Estado de Trump. En febrero, Rubio visitó Panamá, Costa Rica, Guatemala, República Dominicana y El Salvador. Ese paseo triunfal dejó, por ejemplo, el acuerdo entre el Gobierno de Donald Trump y el de Nayib Bukele para utilizar la megacárcel salvadoreña, el llamado Centro de Confinamiento del Terrorismo, para albergar a presos estadounidenses — todavía no se conocía que iban a trasladar allí también a migrantes sin antecedentes criminales—. En esa ocasión, Rubio buscaba pactos con los Gobiernos centroamericanos para frenar la migración indocumentada, combatir el tráfico de drogas y alejar la influencia china de la región. Prácticamente lo que mismo que busca ahora en México.

“Las repudiadas deberán esperar tres menstruaciones. No les es lícito ocultar lo que Alá ha creado en su seno si es que creen en Alá y en el último Día. Durante esta espera, sus esposos tienen pleno derecho a tomarlas de nuevo si desean la reconciliación. Ellas tienen derechos equivalentes a sus obligaciones, conforme al uso, pero los hombres están un grado por encima de ellas. Alá es poderoso, sabio..”

Al Bacara 2:228

Steed Welch.....Editor-In-Chief	D.M.....Deras Media	Display your Ad, Call 1-800-819-6397 Email: spanishj@spanishjournal.com Kenosha, La Crosse, Green Bay, Sheboygan, Racine, Waukesha, and Eau Claire.
Miguel Ignacio.....Columnist	N.U.H.....Hispanic USA	
Bertha Lopez Giraldo.....Columnist	A.P.....Associated Press	
Roberto Nodal.....Columnist	E.F.E.....Federal News	Marshall G. Vega.....Past Editor-in-Chief
Amy Goodman.....Columnist	3712 W. Pierce Street, Milwaukee, WI 53215	
Mariella Godinez-Munoz.....Hoy Wisconsin Today	Victor L. Welch.....Founder	Los invitamos a que nos envíen sus cartas y artículos al periódico con su nombre, dirección y teléfono y si lo solicita, su confidencialidad será mantenida. El periódico tiene el derecho para editar los artículos y estos no representarán la opinión del Spanish Journal ni de su personal. Fotos y artículos en este periódico están reservados y se prohíbe su reproducción sin el previo permiso de este periódico. Cual es la diferencia entre el Spanish Journal y los demás periódicos? La diferencia se puede ver claramente en las primeras planas de nuestras ediciones, ya sean negativos o positivos y no importando quien este involucrado en los mismos. Si no publicáramos estos hechos, sería, en primer lugar, una tragedia y, en segundo lugar, un mal servicio de parte de los medios de comunicación para nuestra comunidad Hispana. @2018.
Ruth Diaz.....Azteca38		
Lorena Sanchez.....Movie Critic/Public Relations		
Araceli Roman.....Graphic Designer		
Manuel Moreno.....Distribution Manager		
Lylian De Jesus.....Account Executive		
Reed.....Vice-President		
Steed.....President		
Rhonda Welch.....CEO		
S.J.N.N.....Spanish Journal News Network		
I.B.I.....News Network		
N.A.P.S.....North American Precis Syndicate		
N.U.....News USA		



Sheinbaum alcanza 79% de apoyo en su primer balance

En porcentaje. Datos al 27 de agosto de 2025

Claudia Sheinbaum llega invicta a su primer balance de Gobierno. La presidenta mexicana conserva un apoyo del 79%, según una encuesta de Enkoll para EL PAÍS y W Radio. La consultora, que levantó 1.220 entrevistas en viviendas entre el 26 y el 27 de agosto, recoge que a casi un año de su toma de posesión solo el 18% de la población desaprueba el trabajo de la mandataria. La mayoría a favor menciona los apoyos sociales como el gran logro de su Gobierno y sus detractores recalcan la inseguridad como el gran error. Los encuestados coinciden en la delincuencia como el principal problema del país. En ese contexto, el 68% ve con buenos ojos la entrega de narcotraficantes a Estados Unidos, pero el 60% rechaza que agentes del otro lado de la frontera operen en el país.

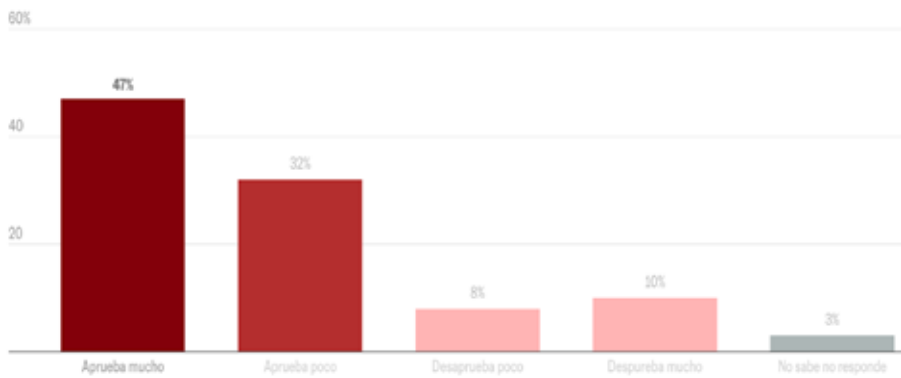
A punto de comenzar el nuevo curso político en México, encabezado por la toma de posesión del nuevo poder judicial y por la presentación del primer informe de Gobierno de Sheinbaum el 1 de septiembre, el 39% de los encuestados ni siquiera conocía que ese último acto se iba a llevar a cabo. La presidenta entra en su segundo año con cada vez más frentes abiertos, pero con algo indudable, su popularidad sigue intacta.

En diciembre de 2024, el trabajo de la mandataria registraba un 76% de aprobación y un 21% de rechazo, según esta misma encuestadora. El punto más alto se situó en mayo con un 83%, pero ahora se mantiene con

casi el apoyo de ocho de cada 10 encuestados. La presidenta encuentra el mayor respaldo en la población de más de 55 años y la desaprobación (hasta el 24%) entre las personas de 35 a 44. La encuesta recoge, además, que Sheinbaum llega a su primer informe con más apoyo del que llegó su predecesor y mentor, Andrés Manuel López Obrador, al suyo: seis puntos por encima. También ante la pregunta de si el inicio

de su Gobierno “ha sido mejor” o “ha sido peor” que el del expresidente, un 49% apunta que todavía mejor el de ella y un 14% valora que igual de bueno. Sin embargo, hay en un punto en el que la presidenta no consigue convencer a la ciudadanía: la violencia. A pesar de los esfuerzos que Sheinbaum insiste en que lleva a cabo su Gabinete —la tasa de homicidios se ha reducido un 25% desde el año pasado, según sus propias cifras—, la mitad de todos los

En general, ¿usted aprueba o desaprueba el trabajo de Claudia Sheinbaum como presidenta de México? En porcentaje. Datos al 27 de agosto de 2025



encuestados identifican la inseguridad como el principal problema del país. Esa percepción va en aumento: ha pasado del 45% de diciembre al 51% actual. La mayoría de estos encuestados

hace referencia a la delincuencia cotidiana desde que Sinaloa sufre la guerra fratricida de robos y asaltos, entre las facciones del Chapo Guzmán y del Mayo Zambada, que ocupan un puesto importante pero también los asesinatos y el ha dejado ya más de 1.700 desapariciones. Justo ahora se va a cumplir un año

Disfruté del RYDE

Reciba estimado de llegada (ETA's) y alertas de servicio

Descarga la aplicación RYDE Racine en tu dispositivo móvil para obtener acceso en tiempo real a las rutas de autobuses para mayor comodidad

Buscar 'RYDE Racine' En la Aplicacion y tienda de juego

Download on the App Store

GET IT ON Google Play



¿Qué harían los boricuas si se pegan en el Powerball?

La lista de opciones su cartera. que barajan los boricuas a la hora de ilusionarse con pegarse con el premio del Powerball, el cual acumula \$1,400 millones, parece estar limitada.

Resuena el saldar deudas, comprarse una casa y ayudar a su familia. Algunos incluyeron donar a causas benéficas.

Lo que no dejan a un lado es la fe con la que juegan desde \$2, que es lo menos que se puede apostar en este juego electrónico, hasta \$30 y \$40, según contaron algunos ciudadanos a Primera Hora tras apostar a su suerte en varios establecimientos de la zona metropolitana para el sorteo que se realizará en la noche de este miércoles.

José “Pepe” Martínez, residente de Hato Rey, cargaba con una paca de boletos en



Si se lleva el premio del Powerball, **Martínez dijo que la primero que haría sería “llamar al psiquiatra, al contable y al abogado. Los voy a necesitar”.**

Se le cuestionó por qué necesita un

psiquiatra y dijo que era “para que me calme”. También comentó que el contable era para que “vaya conmigo a cobrarlo” y al abogado “para que me haga el testamento”.

Lo que no tiene cuadrado Martínez es qué haría con el dinero.

“Cuando los tenga, pensaré”, fue lo que dijo.

A diferencia de Martínez, José Fraticelli, de San Juan, sólo hizo una sola jugada para el premio del Powerball.

“Si con uno es que me pego”, soltó para justificar su decisión.

A Fraticelli le es indiferente de cuánto está el premio a la hora de jugar. Pero, aceptó que saber que el pote está en \$1,400 millones le emociona.

“Yo los juego grandes, chiquitos,

pequeños. Que caiga donde caiga. Claro, que, si cae ahí, (en los \$1,400 millones), hasta el pelo me crece”, soltó el hombre, quien está calvo.

A la hora de jugar, Fraticelli no iba esperanzado. Estaba seguro que sería la persona que se gane el Powerball.

“Es mío, es mío”, declaró, previo a decir que una vez tenga el dinero “voy a ayudar a la familia, pasear y disfrutar lo poco que me queda de vida”. También se mudaría a Estados Unidos para estar cerca de sus hijos.

Otra consumidora que estaba bien entusiasmada con el premio del Powerball lo fue Loira Costa Báez, de Guaynabo.

La mujer entró al establecimiento de venta con un sobre y varios boletos en manos. Salió más que contenta, pues de la jugada del pasado lunes logró hacer \$100. También llevaba varios boletos de jugadas para el sorteo millonario de esta noche.

“Yo soy bastante asidua en la cuestión de jugar, pero no mucho. Tengo ciertos números que son míos, que vienen de sueños. Mis abuelitos me han dicho en los sueños, anoto números que veo por ahí, los voy anotando y los juego. Eso los juego consistentemente. Aparte de eso, juego con diferentes grupos, juego con el grupo del CrossFit, del gimnasio, juego con el grupo de mi oficina, juego con el grupo de los primos, y el del fútbol de mi nena. Así que estoy en diferentes grupos, maximizando posibilidades”, explicó Costa Báez.

De ganar parte del millonario premio, Hernández dijo que “yo ayudaría a toda mi familia, quizás a todos mis vecinos alrededor y, nada, buscar que todo alrededor esté feliz. Pero, no tengo nada pensado egoístamente, como desaparecerme de Puerto Rico en un yate o algo así. No tengo nada de eso pensado. Es quizás ayudar a todo el mundo”, afirmó.

Con este mismo espíritu de ayudar a su familia y a las personas necesitadas fue que Luz Rodríguez, quien es natural de Isabela, pero reside en San Juan, jugó

cálculo de cuánto el Powerball. podría acumular si logra ganar. Afirmó que, tras deducidos los impuestos, se quedaría con “\$490 y pico de millones”.

“Yo haría una fundación, sobre todo enfocada en el desarrollo comunitario, que es lo que también hacemos en mi oficina. Haría un hotel para perros, que fue una idea que vi, un hotel para salchichas. Eso es lo que me encantaría. Haría una corporación de bienes raíces, haría un fideicomiso para proteger a mi familia en el futuro, y ayudaría a mi familia, ciertamente”, expuso Costa Báez sobre sus planes de ganar el Powerball.



Aceptó que “yo estoy bien como estoy. Con lo que tengo, es más que suficiente. Dios ha sido bueno, me ha dado más de lo necesité”.

Pero, si logra el premio multimillonario, la mujer sostuvo que “me quedaría con parte, les daría a mis dos hijos, y le daría a otra gente, porque no quiero tanto. ¿Para qué? Vivo con lo que tengo”.

José Medina, residente de Río Piedras, estaba seguro de que su ánimo de jugar el Powerball estaba centrado en lograr tener un dinero para saldar sus deudas y “dar un viajecito”.

“Yo estoy retirado, cojo el Seguro Social. Pero, hay que jugar, porque no hay más ná’. Se hace uno millonario ahí”, comentó.

Medina dijo que analizaría se compra una mejor residencia. Alegó que preferiría “donar a entidades benéficas, de esta gente que tiene cáncer. Hay muchas cosas que hacer”.

Aceptó que hacerse millonario no lo haría feliz.

“Ser feliz es tener buena salud. Cuando hay salud, vale más”, puntualizó.

Willie Cruz, residente de Río Piedras, tenía ya una lista de las cosas que haría si se lleva el Powerball.



STILL THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL

Les Misérables

ON SALE NOW
OCTOBER 28 – NOVEMBER 2
MarcusCenter.org | 414.273.7206
Groups of 10+ save! Call 414-273-7207 ext. 1.

JOHNSON FINANCIAL GROUP

BROADWAY MARCUS CENTER



**GRACE BEREAVEMENT RESOURCE CENTER
IN PARTNERSHIP WITH GLCM**

Grace
Grief Services

Grief
SUPPORT GROUP

OPEN TO THE COMMUNITY DAILY

**FOR APPOINTMENTS PLEASE CALL
414.699.7013**

NO COST - 30 MIN. DAILY ONE ON ONE SESSIONS

WE SPECIALIZE IN...
GRIEF, LOSS & TRAUMA INFORMED CARE
*ADULTS * FAMILIES *CHILDREN

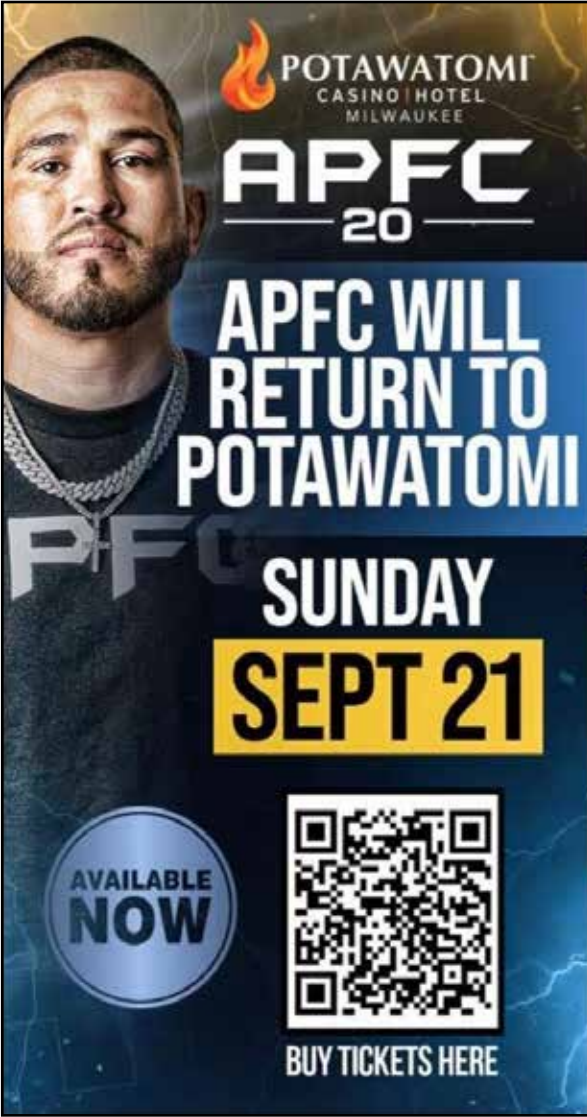
**LET'S TAKE ADVANTAGE OF THIS
COMMUNITY RESOURCE CENTER**

GRIEF/ TRAUMA SPECIALIST
ELDER
SONYA
Gordon

Grace
Garden

Grace
Garden

A banner for an event titled "From Milwaukee with Love". The left side features a graphic with a dark blue background, yellow stars, and a yellow bridge over a blue river. The text "From Milwaukee with Love" is written in a cursive font, with "From" in yellow and "Milwaukee with Love" in white. Below the graphic, it says "MILWAUKEE'S ROMANCE BOOK WEEKEND" in bold, black, sans-serif font, followed by "SEPT 4-6" and a small red heart. The right side of the banner has a light blue background with the text "Romance Author Q&A + Mixer" in a large, bold, black, sans-serif font. Below the text are three circular portraits of women. The first woman has long dark hair and is wearing a pink top. The second woman has dark hair and is wearing a red top, holding a book titled "LOVE, QUEEN, AM I?". The third woman has long brown hair and is wearing a floral top.



POTAWATOMI
CASINO | HOTEL
MILWAUKEE

APFC
20

**APFC WILL
RETURN TO
POTAWATOMI**

**SUNDAY
SEPT 21**

AVAILABLE
NOW

BUY TICKETS HERE



NATIONAL LIQUOR MART
NLM
FOOD & BEVERAGE • CIGARETTES • MILWAUKEE, WI 53204

IN MY
City 305 Noticias
WISCONSIN

EXCLUSIVE
SHAKA
WEAR

APFC



SHIRTZ PLEASEE

SILK SCREEN • EMBROIDERY • DTF • VINYL STICKERS • AND MORE



**\$40
VS
\$25**



MILWAUKEE OKTOBERFEST

October 3-5, 2025 Henry Maier Festival Park
MilwaukeeOktoberfest.com

Market Your Business

Spanish Journal

414-643-5683

ADVERTISE HERE



Médicos piden informar mejor sobre terapia hormonal en la menopausia

La menopausia cambio. Los médicos dicen que la terapia hormonal es una excelente opción para muchas, pero no todas, las mujeres menopáusicas, y es importante comprender la realidad matizada de estos tratamientos antes de decidir cuál es el mejor.

Cómo funciona la terapia hormonal

Trata los síntomas que pueden surgir cuando la menstruación disminuye y finaliza, provocando que los niveles de estrógeno y progesterona bajen mucho.

Un tipo es la terapia vaginal de estrógenos de dosis baja. Al aplicarse en la vagina, circula muy poco en la sangre y los riesgos son mucho menores. Los médicos afirman que es una buena opción para las mujeres cuya principal queja es la sequedad vaginal.

La terapia de cuerpo completo incluye pastillas, parches, aerosoles, geles o un anillo vaginal que administran dosis de hormonas al torrente sanguíneo en niveles suficientemente altos como para tener efectos significativos en síntomas como los sofocos. Estas hormonas sistémicas incluyen estrógenos y progestágenos.

Jennifer Zwink, enfermera de Castle Rock, Colorado, comenzó a usar un parche de estrógeno hace más de un año y también tiene un DIU, que le administra progesterona. El tratamiento le ha aliviado los sofocos, le ha mejorado el sueño y le ha aliviado el dolor articular y la hinchazón.

“No es una varita mágica”, dijo. “Pero sin duda ha marcado una diferencia

significativa”.

La Sociedad de Menopausia afirma que la terapia hormonal puede reducir el riesgo de enfermedad cardiovascular si se inicia dentro de los 10 años posteriores a la menopausia. También puede reducir el riesgo de diabetes tipo 2 y mantener la densidad ósea durante más tiempo.

“Es posible que experimenten una disminución en su densidad ósea a los 60 años” en lugar de a los 50, señaló la Dra. MargEva Morris Cole, obstetra y ginecóloga de la Universidad de Duke.

La terapia hormonal conlleva algunos riesgos

Cuando a Leverenz le recetaron por primera vez terapia hormonal el año pasado, seguía preocupándose por los riesgos de los que había oído hablar, hasta que finalmente decidió: “No puedo vivir así más”.

Con una combinación de tres medicamentos, su ansiedad disminuyó, su sueño mejoró, sus dolores en las articulaciones y sus sofocos desaparecieron.

“Me siento yo misma otra vez”, dijo.

Los médicos dicen que muchos pacientes dudan en probar las hormonas y tratan de tranquilizarlos.

Las mujeres pueden usar terapia de estrógeno durante siete años, y terapia de estrógeno-progestágeno durante tres a cinco años, antes de que aumente el riesgo de cáncer de mama, según la Sociedad de Menopausia.

El grupo afirma

que tanto la terapia con estrógenos como la terapia con estrógenos y progestágenos aumentan el riesgo de accidente cerebrovascular, que desaparece poco después de suspender las hormonas. El riesgo de coágulos sanguíneos aumenta si se toman hormonas por vía oral, pero puede ser menor si se usa un parche, gel o espray.

“Muchos de estos riesgos son pequeños”, afirmó la Dra. Nanette Santoro, ginecóloga-obstetra de la Universidad de Colorado. “Y deben sopesarse frente al beneficio del alivio de los síntomas”.

La edad, el historial médico y la duración del tratamiento hormonal también son factores a considerar. Muchas mujeres lo toman durante unos cinco años, y a quienes han sufrido un derrame cerebral u otras afecciones se les puede desaconsejar su uso.

Debate sobre la modificación de las advertencias sobre los medicamentos hormonales

Los médicos están divididos sobre si deberían modificarse las advertencias sanitarias de “recuadro negro” de algunos tratamientos hormonales. Todos los medicamentos con estrógenos aún llevan advertencias de recuadro sobre las mayores tasas de accidentes cerebrovasculares, coágulos sanguíneos y problemas cognitivos entre las mujeres que los toman.

La mayoría de los médicos presentes en la reciente reunión del panel de expertos convocada por la FDA recetan las hormonas o participan en una campaña de la industria farmacéutica contra la etiqueta de advertencia. Una carta firmada por 76 médicos e investigadores argumenta que «eliminar las advertencias de la etiqueta sin una evaluación científica adecuada pone en riesgo a los pacientes» y solicita a la agencia que celebre una reunión del comité asesor con una audiencia pública antes de realizar cualquier cambio.

Mientras tanto, los médicos instan a las personas a tener cuidado con la información errónea, como las afirmaciones falsas en publicaciones en las redes sociales de que las hormonas prevendrán la demencia y garantizarán una vejez saludable.

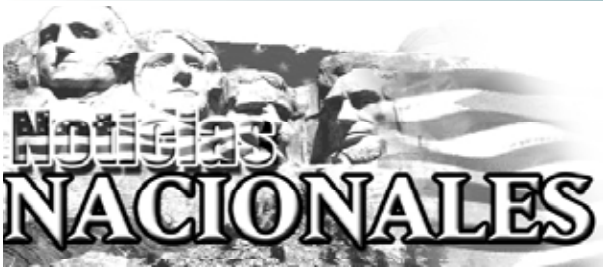
ENCUENTRA TU

PROPÓSITO • BIENESTAR • CONEXIÓN

FIND YOUR

PASSION • WELLNESS • CONNECTION

mkerec.net • 414-475-8203



CHICAGO (AP) — un bastión demócrata. Líderes comunitarios que a menudo se ha encontrado en la mira de Trump. De cualquier forma, líderes de escuelas, iglesias y grupos comunitarios —particularmente en las comunidades de inmigrantes de la ciudad y en los barrios predominantemente negros y latinos— afirman que hay una mayor urgencia y coordinación en la preparación para el anticipado despliegue y la avalancha de atención que lo acompaña. Así es como Chicago se está preparando: Los manifestantes están listos. Incluso sin saber qué sucederá, las redes de activistas de Chicago han circulado horarios para “protestas de emergencia”, con la promesa de manifestarse horas después del inicio de la intervención federal. Los organizadores de los grupos defensores de los derechos de inmigrantes, sindicatos, clérigos y organizaciones contra la violencia afirman que hoy más que nunca trabajan juntos. “Tenemos un movimiento más fuerte y amplio preparándose para movilizarse”, declaró Lawrence Benito, jefe de Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights. “La gente todavía tiene que seguir con su vida. Nos aseguramos de que estén preparadas y listas para responder”. Las comunidades de inmigrantes han estado en alerta máxima desde que Trump asumió el cargo por segunda vez en enero pasado y lanzó una operación nacional de represión migratoria en Chicago. Los activistas destacan que ya han ofrecido innumerables sesiones de capacitación sobre los derechos de las personas y han ampliado el horario de atención de una línea telefónica en la que las personas pueden reportar arrestos de inmigración. El alcalde de Chicago, Brandon Johnson, promulgó recientemente una orden ejecutiva en la que ratifica las políticas de santuario de la ciudad, las cuales prohíben que la policía local se coordine con agentes federales de inmigración. Los planes de Trump Trump indicó esta semana que está listo para ordenar a las autoridades federales que se movilicen y combatan el crimen en Chicago a pesar de las objeciones de Johnson y del gobernador de Illinois, JB Pritzker. El gobierno federal señaló que expandirá pronto los operativos de inmigración en Chicago, y el Departamento de Seguridad Nacional solicitó apoyo logístico limitado de la Estación Naval Great Lakes, que se ubica a las afueras de la ciudad. La Casa Blanca ordenó el despliegue de la Guardia Nacional en Los Ángeles hace un par de meses, y como parte de una inédita toma de control de las labores policiales en Washington, D.C., donde tiene control legal directo. El gobierno federal planea apelar el fallo sobre el despliegue en California. Trump ha señalado a menudo a Chicago y otras ciudades con gobiernos demócratas. Recientemente, su gobierno comenzó a destacar el registro diario de crímenes en la ciudad, incluyendo una serie de tiroteos durante el fin de semana pasado, como justificación para el despliegue de tropas.

Chicago se prepara para la llegada de soldados de la Guardia Nacional y agentes de inmigración

“Quiero entrar a Chicago y tengo a este gobernador incompetente”, declaró Trump el miércoles. Él y Pritzker han intercambiado ataques durante varios días. Pritzker, un frecuente crítico de Trump, ha sido mencionado como un posible aspirante a la presidencia en 2028. “No puedo vivir en un mundo de fantasía donde pretendo que Trump no está destruyendo a este país por codicia y poder personal”, publicó Pritzker en la red social X el miércoles. Ha habido poco apoyo visible para los planes de Trump en Chicago, y apenas un puñado de republicanos y líderes conservadores han dicho que estarían a favor de una intervención. Johnson y Pritzker han destacado en repetidas ocasiones la disminución de los índices delictivos en la ciudad y, en su lugar, han solicitado más fondos federales para programas de prevención. El crimen violento en Chicago, al igual que en otras grandes ciudades de Estados Unidos, ha disminuido significativamente en general, aunque sigue siendo un problema persistente en partes de la ciudad. Freno a las celebraciones por el Día de la Independencia de México Chicago alberga una gran y próspera comunidad mexicana, y la amenaza de un despliegue de tropas y la ofensiva contra la inmigración han puesto un freno a las celebraciones del Día de la Independencia de México, las cuales están planeadas para las próximas dos semanas. Los organizadores reconocieron que la amenaza de arrestos de inmigración podría mantener a algunas personas en casa, pero están reforzando las medidas de seguridad e invitando a más aliados. Es una táctica similar a la que intentaron otros activistas para las protestas anuales del Primero de Mayo, cuando también había mucho temor a congregarse en público. Teresa Fraga, quien organiza un evento en el barrio predominantemente mexicano de Pilsen, dijo que el evento ha contratado más elementos de seguridad, abogados y patrullas vecinales. “Es una nube negra sobre nuestras cabezas”, declaró. “Pero estamos planeando un evento seguro”.

Preocupaciones en barrios negros

También existe una enorme preocupación en muchos de los barrios negros de la ciudad, donde las organizaciones han estado ocupadas asesorando a los residentes sobre cuáles son sus derechos en caso de interactuar con las fuerzas del orden. Decenas de iglesias planean participar en el “Domingo de Resistencia” este fin de semana, para difundir información sobre derechos legales durante paradas de tráfico y otros encuentros con las autoridades. “Necesitamos recursos, no tropas”, dijo el reverendo Marshall Hatch, un destacado activista de derechos civiles. “No estamos interesados en esta farsa de las tropas”.

Johnson y otros alcaldes de raza negra han calificado de racista el enfoque de Trump hacia las ciudades demócratas.



La energía eléctrica de Nueva York reaviva el debate sobre la etiqueta



Abierto de Estados Unidos 2025

Lugar: Flushing Meadows, Nueva York
Fechas: 24 de agosto - 7 de septiembre

Cobertura: Comentarios de radio en vivo en 5 Live Sport y BBC Sounds, además de comentarios de texto en vivo en el sitio web y la aplicación de BBC Sport.

El ruido constante de los taxis con sus bocinas y sirenas. Las luces deslumbrantes del horizonte de Manhattan. El bullicio de millones de personas deambulando por «La Ciudad que Nunca Duerme».

La energía pulsante de Nueva York no tiene parangón con ninguna otra.

Así que tal vez no sea sorprendente que haya habido un ambiente cargado en el Abierto de Estados Unidos de este año.

“La ciudad de Nueva York tiende a generar mucho dramatismo”, dijo la cuarta cabeza de serie estadounidense Jessica Pegula.

“Las multitudes son bastante locas. De alguna manera, enfurecen a todos.

“Y es el último Grand Slam de la temporada: tu última oportunidad de llegar lejos por un tiempo”.

La tensión ha dado lugar a discusiones sobre la etiqueta en la cancha (o la falta de ella), con las cuerdas de la red, los saques por debajo

del brazo y los golpes al cuerpo bajo escrutinio.

BBC Sport analiza los polémicos incidentes que han provocado debate en Flushing Meadows. Usted puede decirnos qué piensa sobre ellos.

Cables de red: ¿cortesía o una “falsa disculpa”?

Cuando la ex campeona del Abierto de Francia Jelena Ostapenko acusó a Taylor Townsend de no disculparse por un cambio de red que fue a su favor, la aparente falta de etiqueta -así como la reacción de Ostapenko- se convirtieron en una acalorada discusión.

Un tiro ganador por la cinta de la red es cuando un jugador gana un punto porque su tiro golpea la cinta de la red y queda fuera del alcance de su oponente indefenso.

Generalmente el escenario termina con un levantamiento de mano en señal de disculpa por parte del jugador que se ha beneficiado.

“En este caso, hubo un par de tiros más antes del final del punto”, dijo Chanda Rubin, ex número seis del mundo y analista de BBC Radio 5 Live.

“Así que no creo que haya sido un gran paso en falso por parte de Taylor, incluso si solo consideramos la cortesía común.

“En realidad lo llamamos una disculpa falsa, porque de todas formas no es real”.

En Estados Unidos, no pedir disculpas por los

cables de red no es algo muy serio.

El italiano Fabio Fognini lo descubrió cuando el estadounidense Jenson Brooksby no se disculpó en un partido del Abierto de Auckland en 2022.

“Me enseñaron que en realidad no es cuestión de suerte”, dijo Brooksby encogiéndose de hombros después.

El británico Cameron Norrie, educado en el duro mundo del sistema universitario estadounidense, tampoco considera de mala educación la falta de disculpas.

“Incluso reconocerlo un poco es lo correcto, pero a mí, honestamente, no me importa”, dijo el número 35 del mundo a BBC Sport.

“Si un tipo toca una cuerda muerta y no dice

nada, no me importa en absoluto”.

Saques por debajo del brazo: ¿táctica legítima o irrespetuosa?

Otra táctica que no va contra las reglas, pero que irrita a muchos, es el saque por debajo del brazo.

Nick Kyrgios y Alexander Bublik son destacados defensores de esta técnica. La consideran una táctica legítima contra un oponente que se encuentra muy atrás de la línea de fondo.

Otros sostienen que demuestra una falta de profesionalismo y es irrespetuoso, particularmente si se usa contra un oponente enfermo, como lo hizo el francés Corentin Moutet contra el favorito local Alexei Popyrin en el Abierto de Australia de este año.

Al griego Stefanos Tsitsipas claramente no le gustan.

El dos veces finalista de un torneo Major se enfureció cuando su oponente Daniel Altmaier le sacó por debajo del brazo durante su partido de segunda ronda, lo que dio lugar a un breve apretón de manos y una animada discusión después de la victoria del alemán.

Algunos aficionados

del US Open han demostrado estar de acuerdo.

Una parte de la multitud del estadio Arthur Ashe abucheó cuando Bublik y Arthur Rinderknech se lanzaron sin éxito por debajo del brazo en derrotas unilaterales en la cuarta ronda ante Jannik Sinner y Carlos Alcaraz respectivamente.

“A veces tenemos días malos en los que ciertas cosas no funcionan”, dijo Sinner, el número uno del mundo masculino.

“Al final del día, tratamos de hacer que el deporte sea lo más interesante posible”.

Bublik, que nunca tiene miedo de hacer las cosas de manera diferente, también fue abucheado cuando empezó a hacer dejadas a un Tommy Paul con problemas hacia el final de su partido de tercera ronda.

Golpes al cuerpo: ¿peligrosos o una buena jugada?

Otro punto conflictivo habitual es golpear una pelota corta y atractiva hacia un oponente que se ha movido hacia la red.

Tsitsipas, habitualmente en el centro del drama,

decidió que tocar a Altmaier era un juego limpio después del saque por debajo del brazo de su oponente.

“La próxima vez, no te preguntes por qué te golpeé, ¿vale? Solo digo que si sacas por debajo del brazo...”, le dijo Tsitsipas a Altmaier en la red.

No es la primera vez que Tsitsipas genera ira por intentar esta táctica.

El ataque al cuerpo de Arthur Fils en Roma a principios de este año no dio resultado, ya que el incidente animó al francés a seguir su camino hacia la victoria.

El doblista Andrea Vavassori no estaba tan contento en Montecarlo cuando recibió un golpe en las costillas de su rival estadounidense Ben Shelton, quien luego calificó al italiano de “blando”.

Norrie cree que golpear una pelota hacia un oponente es un juego limpio.

“Obviamente te disculpas, pero creo que es una jugada perfectamente válida; normalmente la mejor opción es ir al medio”, dijo.

“Es bueno reconocer lo que has hecho, pero sigue adelante, hombre.

“Si te golpean con una pelota de tenis no es el fin del mundo; no es como si estuviéramos jugando al rugby”.



Ostapenko acusó a Townsend de romper una "regla" al no disculparse por un cordón de red, aunque es solo una regla no escrita



LAST CALL FOR SUMMER BASEBALL

Get in on Brewers action before it's too late!

Get your tickets today at brewers.com

ONLY HERE 



CIUDAD DE MÉXICO (AP) — El letal ataque militar estadounidense a un barco acusado de transportar drogas en el Caribe esta semana es la última de una serie de medidas extraordinarias que el presidente Donald Trump ha tomado para combatir la amenaza que ve en la banda del Tren de Aragua.

La Casa Blanca ha ofrecido pocos detalles sobre el ataque del martes e insiste en que las 11 personas a bordo eran miembros de la banda. La organización criminal, con orígenes en una prisión venezolana, no es conocida por su importante papel en el narcotráfico mundial, sino por su participación en sicariato, extorsión y tráfico de personas.

Las autoridades estadounidenses aún no han explicado cómo los militares determinaron que quienes estaban a bordo del buque eran miembros del Tren de Aragua. El ataque representa un cambio de paradigma en la forma en que Estados Unidos está dispuesto a combatir el narcotráfico en el hemisferio occidental y envía un mensaje claro a los gobiernos de la región, así como a los cárteles transnacionales de la droga.

Aquí un vistazo al Tren de Aragua:

Las operaciones de la banda se extendieron más allá de Venezuela

El Tren de Aragua surgió hace más de una década en una prisión infamemente anárquica con criminales empedernidos en el estado central venezolano de

Aragua. La banda se ha expandido en los últimos años, a medida que más de 7,7 millones de venezolanos huyeron de la crisis económica y migraron a otros países latinoamericanos o a Estados Unidos.

Trump y funcionarios de su administración han culpado reiteradamente a la pandilla de ser la causa de la violencia y el narcotráfico que azotan algunas ciudades estadounidenses.

Trump ha reiterado su afirmación — contradicha por una evaluación de inteligencia estadounidense desclasificada — de que el Tren de Aragua opera bajo el control del presidente venezolano Nicolás Maduro.

Se desconoce el tamaño de la banda. Países con grandes poblaciones de migrantes venezolanos, como Perú y Colombia, han acusado al grupo de estar detrás de una ola de violencia en la región.

Las autoridades de Chile identificaron por primera vez las operaciones de la pandilla en 2022. Los fiscales e investigadores han dicho que el grupo inicialmente se dedicaba principalmente a la trata de personas, el control de cruces fronterizos no autorizados y la explotación sexual, pero con el tiempo, los miembros han ampliado sus actividades a delitos más violentos, como el secuestro, la tortura, la extorsión y el control de las rutas del narcotráfico.

Sin embargo, a diferencia de otras organizaciones criminales de Colombia, América Central y Brasil, Tren de Aragua no tiene una participación a gran escala en el



contrabando de cocaína a través de fronteras internacionales, según InSight Crime, un grupo de expertos que el mes pasado publicó un informe de 64 páginas sobre la pandilla basado en dos años de investigación.

“No hemos encontrado participación directa de TdA en el tráfico transnacional de drogas, aunque hay casos en los que actúan como subcontratistas de otras organizaciones de narcotráfico”, dijo Jeremy McDermott, cofundador de InSight Crime con sede en Colombia.

McDermott agregó que con células afiliadas repartidas por toda América Latina, no sería un gran salto para la pandilla adentrarse algún día en el tráfico de drogas.

Bolivia y Colombia, países sin salida al mar, con acceso al océano Pacífico y al mar Caribe y una frontera con Venezuela, son los principales productores de cocaína del mundo.

Trump ha designado a Tren de Aragua como organización terrorista extranjera

En su primer día en el cargo, Trump tomó medidas para designar a la banda como organización terrorista extranjera, junto con varios cárteles de la droga mexicanos. El

gobierno de Biden había sancionado a la banda y ofrecido 12 millones de dólares en recompensas por la captura de tres de sus líderes.

La orden ejecutiva de Trump acusó a la pandilla de trabajar en estrecha colaboración con altos funcionarios de Maduro, más notablemente el ex vicepresidente y ex gobernador del estado de Aragua, Tareck El Aissami, para infiltrarse en los flujos migratorios, inundar Estados Unidos con cocaína y conspirar contra el país.

En marzo, Trump también declaró al grupo como una fuerza invasora, invocando una ley de guerra del siglo XVIII que permite a Estados Unidos deportar a extranjeros sin ningún recurso legal. Bajo la Ley de Enemigos Extranjeros, el gobierno envió a más de 250 venezolanos a una prisión de máxima seguridad en El Salvador, donde permanecieron incomunicados y sin acceso a un abogado hasta su deportación a Venezuela en julio.

Un panel de un tribunal de apelaciones de EE. UU. dictaminó esta semana que Trump no puede usar esa ley para acelerar las deportaciones de personas a las que su administración acusa de ser miembros del Tren de Aragua. La

decisión está destinada a un debate en la Corte Suprema.

Trump cita a la pandilla para justificar el ataque militar

Estados Unidos no ha revelado los nombres ni las nacionalidades de las 11 personas asesinadas el martes. Tampoco ha ofrecido una estimación de la cantidad de drogas que, según afirma, transportaba la embarcación.

El secretario de Estado, Marco Rubio, dijo el miércoles a los periodistas que el ejército estadounidense continuará con los ataques letales contra barcos sospechosos de narcotráfico, pero eludió preguntas sobre los detalles del ataque, incluso si las personas en el barco fueron advertidas antes del ataque.

Pero, dijo, Trump “tiene derecho, en circunstancias exigentes, a eliminar amenazas inminentes a Estados Unidos”.

“Si estás en un barco lleno de cocaína o fentanilo o lo que sea, rumbo a Estados Unidos, eres una amenaza inmediata para Estados Unidos”, dijo a los periodistas en la Ciudad de México durante una visita a América Latina.

El gobierno venezolano, que durante mucho tiempo

ha minimizado la presencia del Tren de Aragua en el país sudamericano, limitó su reacción al ataque a cuestionar la veracidad de un video que lo muestra. El ministro de Comunicaciones, Freddy Nájuez, sugirió que fue creado mediante inteligencia artificial y lo describió como una “animación casi caricaturesca, en lugar de una representación realista de una explosión”.

El ataque demuestra que el gobierno estadounidense es “literalmente muy serio” en su persecución a los narcotraficantes, dijo Ryan Berg, director del programa de las Américas en el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, un grupo de expertos con sede en Washington.

Pero cuestionó si el vínculo con el Tren de Aragua tiene más que ver con la “familiaridad” que ahora tienen los estadounidenses con la pandilla.

“Espero que el gobierno estadounidense tenga la información y que no disparemos primero y hagamos preguntas después”, afirmó Berg.

Los escritores de Associated Press Joshua Goodman en Miami y Nayara Batschke en Santiago, Chile, contribuyeron a este informe.



Pope Leo XIV meets Father James Martin at the Vatican



Pope Leo XIV met and grateful to meet 8 to lead an Outreach in a private audience with the Holy Father pilgrimage with 40 with Jesuit Father this morning in people for the 2025 James Martin at the an audience in the Jubilee of Hope. Vatican on Monday. Apostolic Palace Martin’s ministry

Martin, who is and heard the same to people with same- in Rome to lead a message I heard from sex attraction and jubilee pilgrimage for Pope Francis on gender dysphoria has his LGBTQ ministry, LGBTQ people, which been criticized by some Outreach, also had is one of openness Catholics, who say his one-on-one audiences and welcome: ‘Todos, approach minimizes or with Pope Francis on at todos, todos.’ I found even conflicts with the least two occasions. the pope serene, joyful, Church’s teaching on and encouraging.” sexual morality. He has

The Vatican and encouraging.” sexual morality. He has does not customarily The Jesuit priest, also been criticized for comment on papal an author and editor promoting initiatives audiences with at large at America that some say affirm individuals, and the Media, is the founder same-sex orientation as Holy See Press Office of Outreach, which an identity. did not immediately describes itself as an The priest was respond to a request for “LGBTQ Catholic also supportive of information about the resource” operating Pope Francis’ 2023 meeting. under the auspices of declaration Fiducia

Responding to a America Media. Supplicans, which request for comment Writing on X on allows priests to offer from CNA, Martin Aug. 29, Martin said he private, nonliturgical wrote: “I was honored is in Rome until Sept. blessings to same-sex

couples. from Martin with three held at the Vatican in Despite the questions about the 2023 and 2024. controversy over Catholic Church and Martin is the author of “Building a Bridge: Martin’s ministry, Pope the LGBT community. of Francis encouraged After his first How the Catholic it both in private meeting with Francis, Church and the LGBT meetings with Martin in 2019, Martin wrote Community Can Enter and in letters. on Twitter (now X), that into a Relationship of In 2021, Martin he “felt encouraged, Respect, Compassion, published a handwritten consoled, and inspired and Sensitivity” and note he had received by the Holy Father frequently speaks on from Francis in which today.” The Jesuit issues pertaining to the pope thanked him priest also met one-on- homosexuality and for his “ability to one with Pope Francis Catholicism. be close to people” in 2022. Martin is one and also told him “to Pope Francis also of 21 consultors for continue this way.” personally nominated the Dicastery for Francis in 2022 Martin to participate Communication. He also sent a written in the Synod on was nominated in 2017. response to a letter Synodality assemblies



— WHEN YOU GIVE —

HOPE
MARCHES
ON

\$25 al mes pueden ayudar a que muchas familias no pierdan su casa.

SAMILWAUKEE.ORG



Pastor Jose Flores. Thought: As believers in the One True God, Jesus the Incorruptible Word made Flesh, we can always look for help and encouragement when we feel overburdened because “He will not grow tired or weary” (Isaiah 40:28). The prophet Isaiah states that our Father in heaven “gives strength to the weary and increases the power of the weak” (v. 29). Though God’s strength is everlasting, He knows that we’ll inevitably have days when we’re physically and emotionally consumed (v. 30). But when we look to God for our strength instead of trying to sprint through life’s challenges alone, He’ll restore and renew us and give us the resolve to press on in faith. {They will run and not grow weary, they will walk and not be faint. Isaiah 40:31}. The Lord our God is One! Rev. José Flores

Judge reverses Trump administration’s cuts of billions of dollars to Harvard University



BOSTON (AP) — A federal judge in Boston on Wednesday ordered the reversal of cuts of more than \$2.6 billion in federal funding for Harvard University, delivering a significant victory to the Ivy League school in its battle with the Trump administration. The ruling reverses a series of funding freezes that Allison Burroughs ruled the cuts amounted to illegal retaliation for Harvard’s rejection of White House demands for changes to its governance and policies. The government had tied the freezes at Harvard to delays in dealing with antisemitism on its campus, but the judge said the federally funded research had little connection to antisemitism. “A review of the administrative record makes it

difficult to conclude anything other than that Defendants used antisemitism as a smokescreen for a targeted, ideologically-motivated assault on this country’s premier universities,” Burroughs wrote. The ruling later became outright cuts as the Trump administration escalated its fight with the nation’s wealthiest university. The administration also has sought to prevent the school from hosting foreign students and threatened to revoke its tax-exempt status in a clash watched widely across higher education. Whether Harvard actually receives the money remains to be seen. If the ruling stands, it promises to revive Harvard’s sprawling research operation and hundreds of projects that lost federal money. Neither the White House nor Harvard responded immediately to requests for comment. Beyond the courthouse, the Trump administration and Harvard officials have been discussing a potential agreement that would end investigations and allow the university to regain access to federal funding. President Donald Trump has said he wants Harvard to pay no less than \$500 million, but no deal has materialized, even as the administration has struck agreements with Columbia and Brown. Harvard’s lawsuit accused the Trump administration of waging a retaliation campaign against the university after it rejected a series of demands in an April 11 letter from a federal antisemitism task force. The letter demanded sweeping changes related to campus protests, academics and admissions. It was meant to address government accusations that the university had become a hotbed of liberalism and tolerated anti-Jewish harassment on campus. Harvard President Alan Garber pledged to fight antisemitism but said no government “should dictate what private universities can teach, whom they can admit and hire, and which areas of study and inquiry they can pursue.” Trump officials moved to freeze \$2.2 billion in research grants the same day Harvard rejected the administration’s demands. Education Secretary Linda McMahon declared in May that Harvard would no longer be eligible for new grants, and weeks later the administration began canceling contracts with Harvard. As Harvard fought the funding freeze in court, individual agencies began sending letters announcing that the frozen research grants were being terminated under a clause allowing grants to be scrapped if they no longer align with government policies. Harvard has moved to self-fund some of its research but warned it can’t absorb the full cost of the federal cuts. The judge’s order reverses all of Harvard’s federal funding freezes and cuts since April 14, and it bars the government from future cuts that violate Harvard’s constitutional rights or run afoul of federal law. Burroughs sided with the university’s argument that the cuts amounted to retaliation in violation of its First Amendment rights and that the government put unconstitutional conditions on Harvard’s federal money. “As pertains to this case, it is important to recognize and remember that if speech can be curtailed in the name of the Jewish people today, then just as easily the speech of the Jews (and anyone else) can be curtailed when the political winds change direction,” the judge wrote. Burroughs also agreed with Harvard’s claim that the government failed to follow steps prescribed by Congress to cut federal money under Title VI of the Higher Education Act, a federal law that forbids discrimination in education. The Trump administration denied the cuts were done in retaliation, saying the grants were under review even before the April demand letter was sent. It argues the government has wide discretion to cancel contracts for policy reasons. “It is the policy of the United States under the Trump Administration not to fund institutions that fail to adequately address antisemitism in their programs,” it said in court documents. In a separate lawsuit filed by Harvard, Burroughs previously blocked the Trump administration’s efforts to prevent the school from hosting international students. Trump had said the administration would appeal if she ruled for Harvard in the fight over its federal funding.

AARP Empowers Latino Seniors with Health, Safety, and Community Resources

AARP is an organization that helps people over the age of fifty live healthier, safer, and more active lives. AARP understands these values and provides programs and information in both English and Spanish so that more people can use them. Learn about AARP, come join us at the Silver City Neighborhood, National Avenue between 32nd & 35th

offer resources that respect Latino traditions. AARP supports Latinos by sharing trustworthy information about health. This includes advice on how to eat well, manage illnesses like diabetes, and stay active. AARP also helps Latinos learn about saving money, planning for retirement, and protecting themselves from scams that often target older adults. AARP knows that family is very important in Latino culture. Nearly 7 million Latinos in the U.S. provide unpaid care to an aging or older loved one, so AARP created a special website in both English and Spanish. This website helps Latino families find local services and connect with other caregivers who understand their

situation.



Marcus Performing Arts Center Launches 2025/26 Culture Collective With Premiere of Maa Vue and The Dream Carrier

The Marcus Performing Arts Center (MPAC) is proud to launch the 2025/26 Culture Collective with the premiere of Maa Vue and The Dream Carrier on Saturday, September 6. This theatrical concert brings Hmong heritage to life through dance, storytelling, and music, reimagining a long-lost message hidden in traditional Hmong baby carriers.

Now in its third year, the Culture Collective continues to celebrate and elevate artists from diverse backgrounds and artistic disciplines, featuring seven public performances, a special student matinee, and three free community events from September through April. Highlights this season include the highly anticipated return of Alvin Ailey American Dance Theater and Milwaukee favorite Black Violin.

Additionally, MPAC will host the inaugural Native Heritage Celebration on Friday, September 26 to honor the rich history and culture of Wisconsin's eleven Native American tribes. The free, public event as part of the Culture Collective will feature traditional smudging, youth drumming, a panel discussion, and a "Living Village," showcasing artifacts and traditions from several tribes, offering attendees a unique opportunity to learn and connect with Native communities.

"The Culture Collective has quickly become a cornerstone of our programming, strengthening our artistic offerings and expanding learning opportunities through our educational and engagement activities," stated Kevin Giglinto, MPAC President & CEO. "At MPAC, we are dedicated to creating a more representative and equitable community, and the Culture Collective brings that commitment to life through high-quality arts and entertainment."

Tickets are now on sale for all 2025/26 Culture Collective. MPAC shows may also be combined with other MPAC Presents performances to create a Build Your Own (BYO) Series (three or more shows) for instant savings of 15%.

To purchase tickets, visit www.MarcusCenter.org, call 414-273-7206 for personal service, or visit the MPAC Box Office at 929 North Water Street, Downtown Milwaukee. Groups of 10 or more receive special discount pricing and can secure their seats by calling 414-273-7207.

Several educational and community engagement activities will be part of the 2025/26 Culture Collective. MPAC will offer a range of activities alongside our performances, including masterclasses, Q&A sessions, post-show talkbacks, and more in partnership with local schools and community organizations, ensuring that the transformative power of the arts reaches individuals of all ages and backgrounds.

Our 2025/26 Student Matinee Series will also be announced at a later date, which will include several of the artists featured in the Culture Collective. The Culture Collective is generously supported by the Greater Milwaukee Foundation and the Wisconsin Arts Board. Additional support is provided by Bader Philanthropies, Inc., Forest County Potawatomi Foundation, the Herzfeld Foundation, MGIC, Northwestern Mutual Foundation, and Saint Kate – The Arts Hotel. The Native Heritage Celebration is sponsored by the Forest County Potawatomi Foundation, Potawatomi Casino Hotel, Milwaukee County Office of Equity, Stockbridge-Munsee Band of Mohican Indians, and the Urban Indigenous League. For Culture Collective sponsorship opportunities, please contact give@marcuscenter.org.

Following is a chronological listing of the shows as part of this season's Culture Collective.

Maa Vue and The Dream Carrier
Saturday, September 6, 2025 | 7:30 p.m.

Experience this world premiere theatrical concert where Hmong heritage comes to life through powerful dance, storytelling, and heartfelt songs. Maa Vue reimagines a long-lost message hidden in traditional Hmong baby carriers. With over 60 million YouTube views, Maa Vue has been a pillar in the Hmong community for over a decade, using music and storytelling to inspire and connect.

Sponsored by Ruth Foundation for the Arts, Bader Philanthropies, Inc., and Hmong American Partnership Fox Valley.

Supaman
Student Matinee Performance
Friday, September 26, 2025 | 4:00 p.m.

Supaman (Christian Takes Gun Parrish) is a Native American hip hop artist and dancer from the Apsáalooke Nation in Montana whose performances mix Native culture, comedy, and urban beats. With his one-of-a-kind blend of music, dance, and storytelling, Supaman shares messages of resilience, pride, and inclusion, inspiring audiences of all ages while shining a spotlight on Native culture.

Recommended for all ages. Advance reservations required. To register, click here.

Native Heritage Celebration
Free Community Event
Friday, September 26, 2025 | 5:00 p.m.

Learn about the culture and heritage of each of the eleven tribes in Wisconsin through a variety of offerings including traditional smudging, youth drumming, Native entertainment, a panel discussion, and more. A "Living Village" will be open from 2:00 – 5:00 p.m. on the MPAC Outdoor Grounds with artifacts and traditions specific to several individual tribes. This inaugural event is free and open to the public.

Black Violin
Thursday, October 9, 2025 | 7:30 p.m.

Step into Black Violin's Full Circle Tour, where GRAMMY®-nominated duo Wil Baptiste and Kev Marcus redefine the possibilities of music by merging classical depth with hip hop's pulse. This tour captures the essence of returning to where it all began—transformed and reimagined. Each powerful performance invites audiences to reflect on their own journeys, discovering that even as we evolve, we're often drawn back to our roots with renewed purpose.

42nd Annual Dr. Martin Luther King Jr. Birthday Celebration
Free Community Event
Monday, January 19, 2025 | 4:00 p.m.

Now in its 42nd year, the Annual Dr. Martin Luther King, Jr. Birthday Celebration highlights the youth in our community who every year interpret Dr. King's words through art, speech, and writing contests. The theme for this year's event is "True Peace."

DRUMLine Live — Just Announced!
Thursday, February 5, 2025 | 7:30 p.m.

DRUMLine Live embodies the soulful, high-stepping style of the Historically Black College and University (HBCU) marching band tradition. Incorporating original compositions and soul-infused interpretations of top 40 hits, group performances range from colorful, choreographed routines to heavy doses of drum riffs and cadences. This show-stopping attraction will bring you to your feet by halftime!

Tickets will go on sale at a later date.

8th Annual César Chávez Celebration
Free Community Event
Sunday, April 5, 2026 | 4:00 p.m.

This annual event focuses on educating our

communities about the legacy of César E. Chávez, an unselfish advocate of social justice and respect for human dignity. The celebration highlights the youth in our community who every year interpret Chavez's words through student contests in art, speech, and writing. This year's theme is "Knowledge."

New Jazz Underground
Friday, April 10, 2026 | 7:30 p.m.

New Jazz Underground is setting a new standard for the future of jazz. This powerhouse trio has earned acclaim for their distinctive approach, establishing themselves as a defining voice in jazz and beyond. Blending deep jazz traditions with modern influences from swing, hip-hop, Afro-Cuban, house, and Afrobeat, the group creates a dynamic and electrifying sound. With performances that bridge tradition and innovation, New Jazz Underground proves that jazz is as vital and boundary-pushing as ever.

Mariachi Herencia de México
Thursday, April 16, 2026 | 7:30 p.m.

¡Viva el mariachi! Two-time Latin GRAMMY®-nominee Mariachi Herencia de México pushes the boundaries of traditional mariachi music. Simultaneously honoring the past, celebrating the present, and creating the future of mariachi music, enjoy an electrifying and unforgettable night of Mexican music and culture.

Alvin Ailey American Dance Theater
Tuesday, April 21, 2026 | 7:30 p.m.

Alvin Ailey American Dance Theater embarks on its next era under the leadership of new Artistic Director Alicia Graf Mack, guided as ever by Alvin Ailey's pioneering legacy. Audiences will be treated to classic works from the Ailey repertory

Marcus Performing Arts
Continued to page 19

CONSTRUCTION BIDDING OPPORTUNITY

Milwaukee Area Technical College is seeking bids for the following:
BID REFERENCE NO. 2025-012
DUE: 2:30 PM, Tuesday, September 9, 2025, followed by the public bid opening
OCC – Admissions / Pathway Office A102, A104 – A106C
PROJECT 2023312
Single Prime Contract including: General Construction, HVAC, Digital Controls, Plumbing and Electrical

1. Bids are due on the public matc.aegraphics.com portal at the time & date shown.
2. Plans and Specifications can be viewed and purchased online in the A/E Graphics Public Jobs Plan room at matc.aegraphics.com or follow the Online Plan room link on the home page. **Plans and Specifications can be viewed at no cost.** Contact Steve Wellman, Project Administrator, at 262-781-7744 or steview@aegraphics.com if you need assistance.
3. A **mandatory tour** of the project sites will be conducted. See Instructions to Bidders for details.
4. A goal of 20% for the participation of Historically Underutilized Businesses (HUB) is included in the specifications and is strongly recommended.
MATC is an Affirmative Action/Equal Opportunity Institution and complies with all requirements of the Americans With Disabilities Act.

ATTENTION
MBE/DBE

Subcontractors & Suppliers,

JH Findorff & Son Inc. is now accepting quotes on the following project:

General Mitchell International Airport (MKE)
Ticketing Area Remodel
Project Location: 5300 S. Howell Ave,
Milwaukee, WI 53207

Bid Date and Time:

Tuesday 11/04/25 @ 2:00pm

Submit bids to
milwaukeebids@findorff.com

JH Findorff & Son Inc.
Mark Nilsestuen
1600 N 6th St,
Milwaukee, WI 53212
Phone: 414-272-8788
Fax: 414-2720443

An Equal Opportunity Employer.



REQUEST FOR PROPOSALS

MILWAUKEE COUNTY DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AGING & DISABILITIES SERVICES

The Milwaukee County Department of Health and Human Services (DHHS), Aging & Disabilities Services (ADS) invites community agencies, organizations and interested parties to participate in the RFP process by submitting proposals for Programming and Nutrition Site Supervision at Milwaukee County-Owned Senior Centers: NORTH SIDE (Clinton and Bernice Rose, McGovern Park, Washington Park Senior Centers) and SOUTH SIDE (Wilson Park, and Lawrence P. Kelly Senior Centers), to be tentatively provided from March 1, 2026, to December 31, 2026.

Ref. # DHHS-POS-ADS-2601
• 2026 DHHS ADS Programming and Nutrition Site Supervision at Milwaukee County-Owned Senior Centers (North Side and South Side)

RFP materials are available at:
<https://countymilwaukee.bonfirehub.com/opportunities>

RFP Issue Date: August 22, 2025

Proposals are due by 4:00 PM CDT, October 23, 2025



SOLICITUD DE PROPUESTAS

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE MILWAUKEE SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES Y DISCAPACITADAS

El Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Milwaukee (DHHS), Servicios para Personas Mayores y Discapacidades (ADS) invita a las agencias comunitarias, organizaciones y partes interesadas a participar en el proceso de RFP presentando propuestas para la Supervisión del Sitio de Programación y Nutrición en los Centros para Personas Mayores Propiedad del Condado de Milwaukee: NORTH SIDE (Clinton y Bernice Rose, McGovern Park, Washington Park Senior Centers) y SOUTH SIDE (Wilson Park, y Lawrence P. Kelly Senior Centers), que se proporcionará tentativamente desde el 1 de marzo de 2026 hasta el 31 de diciembre de 2026.

Referencia # DHHS-POS-ADS-2601
• 2026 Supervisión del sitio de programación y nutrición de ADS del DHHS en los centros para personas mayores propiedad del condado de Milwaukee (lado norte y lado sur)

Los materiales de RFP están disponibles en:
<https://countymilwaukee.bonfirehub.com/opportunities>

Fecha de emisión de RFP: 22 de agosto de 2025
Las propuestas deben presentarse antes de las 4:00 p. m. CDT del 23 de octubre de 2025

Market Your Business

Spanish Journal

414-643-5683

ADVERTISE HERE



¿Puede encontrar al apostador adicto al juego?

Puede ser difícil reconocer los problemas de adicción al juego porque los síntomas no son físicos. Todo puede parecer estar bien en el exterior, pero en el interior, están sufriendo. Relaciones, hogares e incluso vidas suelen estar en riesgo y tanto el miedo como el estrés pueden ser abrumadores.

Las líneas de ayuda para adictos al juego están disponibles y listas para ayudar.

**Llame al 1-800-GAMBLE-5
Envíe un mensaje de texto al 850-888-HOPE
Visite wi-problemgamblers.org**



Un mensaje auspiciado por la Wisconsin Lottery.

© 2025 Wisconsin Lottery





Near West Side Week Returns for Fifth Annual Celebration Hosted by Near West Side Partners

From Sept. 7 - 13, community members will celebrate the Near West Side with a week of free community activities, events and prizes

Near West Side Partners (NWSP) is hosting its fifth annual Near West Side Week – a weeklong celebration filled with daily events for the community to celebrate what makes the Near West Side a great place to work, live and play. Beginning on Sunday, Sept. 7 and running through Saturday, Sept. 13, Near West Side Week will include daily opportunities to connect with the Near West Side community and support local businesses.

“As the Near West Side continues to grow and evolve, Near West Side Week is an opportunity to celebrate everything that makes our neighborhood special while building momentum and excitement for all that lies ahead,” said Lindsey St. Arnold Bell, NWSP Executive Director. “We invite neighbors, business owners and visitors to come together and appreciate all that our community has to offer this week!”

A complete line-up of events and activities to engage in during Near West Side Week is here:

Sunday, Sept. 7:
New State Block Party, 12:00 - 4:00 p.m.
The New State Music Park, 2600 W. State St.
The New State and NWSP will kick off Near West Side Week with a celebratory block party at the New State Music Park! Come to try local eats, watch performances from Milwaukee artists and explore local artists’ displays.

Monday, Sept. 8:
Rev-Up MKE Competition, 5:00 - 7:30 p.m.
The Rave Club, 2401 W Wisconsin Ave.
NWSP is holding its eighth annual Rev-Up MKE competition, with a brand-new, expo-style format. Each entrepreneur will host a booth to showcase their business idea and interact with event attendees. Attendees will also have the chance to vote for their favorite business to determine the Audience Choice Award winner and enjoy a “Taste of the Near West Side,” featuring local cuisine that reflects the neighborhood’s vibrancy.

Tuesday, Sept. 9:
Bike Trail Task Force, 8:30 - 10:00 a.m.
Concordia 27, 801 N. 27th St.
Join NWSP and the 30th Street Equitable Development Taskforce to learn more about their effort to create a 6.7 mile-long, multi-use trail along the 30th Street corridor rail line to connect Milwaukee neighborhoods.

Wednesday, Sept. 10:
Coffee Social at Fruition MKE, Concordia 27 Apartment Tour and SWIM Speaker Series, 7:30 - 10:00 a.m.
Concordia 27, 801 N. 27th St.
Neighbors are invited to start their day with free coffee and pastries from Fruition MKE and

learn about the great opportunities to live, work and play in the Near West Side. Attendees can also tour the Concordia 27 apartments and listen to Scaling Wellness in Milwaukee’s panel discussion on women’s mental health.

Wednesday, Sept. 10:
Penfield Safety Outpost, 2:00 - 6:00 p.m.
Penfield Children’s Center, 833 N. 26th St.
Join Near West Side Partners for a free community, family-friendly event hosted by Penfield Children’s Center, featuring health and safety resources, kids’ activities, community resources and more.

Thursday, Sept. 11:
Home Sweet Home, 6:30 - 9:00 p.m.
Davidson Park, 3725 W. Juneau Ave.
Revitalize Milwaukee and NWSP invite community members to a free celebration of how healthy homes restore dignity, health and peace of mind. Attendees can enjoy music from the Milwaukee Tool Shed Band, food trucks and more.

Thursday, Sept. 11 - Saturday, Sept. 13:
Scavenger Hunt Kickoff
Near West Side neighbors are invited to participate in a free and fun scavenger hunt around the neighborhood. Enjoy our community’s sites while learning more about what makes our neighborhood special. Click here for the instructions on how to get started!

Friday, Sept. 12:
Near West Fest presented by the Harley Davidson Foundation, 4:00 - 10:00 p.m.
Davidson Park, 3725 W. Juneau Ave.
Celebrate Near West Side Week at Davidson

Park with food trucks, live music from Cache MKE, face painting and happy hour at the 1903 Tavern and Beer Garden. Community members are invited to grab free popcorn and watch a family friendly movie, The Sandlot, starting at 6:30 p.m.

Saturday, Sept. 13:
Wintrust Financial Literacy, 9:00 a.m. - 12:00 p.m.
Concordia 27, 3725 W. Juneau Ave.
Community members are welcome to participate in this free Financial Literacy Series designed to provide essential financial education and practical money management skills, with a focus on making decisions to buy a home.

Saturday, Sept. 13:
Third Space Collective MKE Ribbon Cutting, 12:00 - 2:00 p.m.
Third Space Collective MKE, 500 N. 29th St.
Join NWSP in welcoming Third Space Collective MKE, a gallery, gathering space, and incubator for creatives in Merrill Park, to the Near West Side! The event will kick off with a ribbon-cutting ceremony, followed by the inaugural exhibition showcasing visual artist Eryn Turner at 1 p.m.

All Week: Monday, Sept. 8 - Friday, Sept. 12:
Text to Win
Each day at 9 a.m. during Near West Side Week, neighbors can text NWSWEEK to 414-677-3300 to answer a question for a chance to win a gift card to a local Near West Side business. Play each day to increase your chances of winning! For more information, visit www.nearwestsidemke.org/nswweek.

NWSP would like to thank this year’s Near West Side Week sponsors for their support. In particular, NWSP is grateful to Town Bank, the presenting sponsor for Near West Side Week and the Rev-Up MKE Competition. In addition, NWSP would like to thank its supporters who have generously invested in Near West Side Week: 5 O’Clock Steakhouse, Advocate Aurora, Catholic Financial Life, Centers for Independence, Children’s Wisconsin, Clark House, Concordia 27 Apartments, David J. Frank, Greenfire, Grifols, Harley Davidson Foundation, JJ Fish & Chicken, LISC Milwaukee, Mandel Properties, Marquette University, Marquette University High School, Matt Talbot Recovery Services, Mortenson, Mueller Communications, Neela’s Market / Citgo, O’Leary and Anick, Penfield Children’s Center, Pieper Electric, Potawatomi Ventures, R & K Liquor Inc., Raj Food, Ritz Holman, Spin, Town Bank and Village Inn.

ABOUT NEAR WEST SIDE PARTNERS, INC:

Near West Side Partners (NWSP) is a non-profit organization that works to revitalize the Near West Side of Milwaukee in four key focus areas: safety, housing, attracting and retaining businesses, and promoting the well-being of our neighbors. NWSP was founded through the support of business and civic leaders, including the organization’s five anchor institutions – Aurora Health Care, Harley-Davidson, Marquette University, Molson Coors and Potawatomi Ventures.

Marcus Performing Art

From page 15 that have inspired and uplifted fans for decades—including the touchstone of inspiration Revelations, the ultimate anthem to resilience and joy. Ailey will continue to break ground with new works by contemporary choreographers that promise

to propel dance in exhilarating new directions—pushing the bounds of what the human body can do and what the human spirit can achieve.

360 ALLSTARS

Friday, April 24, 2026 | 7:30 p.m.

BMX, basketball, breakdancing, acrobatics,

drumming, and more! 360 ALLSTARS brings together street style and elite skill in a supercharged urban circus. With a stellar international cast of World Champion and world record-holding athletes and artists, don't miss this chance to witness the global smash hit.

UP NEXT AT MPAC

Maa Vue and The Dream Carrier

Culture Collective

Sat, Sept. 6 | Uihlein Hall

Experience Maa Vue and The Dream Carrier — a theatrical concert where Hmong heritage comes to life through powerful dance, storytelling, and heartfelt songs. Maa Vue reimagines a long-lost message hidden in traditional Hmong baby carriers.

Bill Blagg Family Magic

Presented by MOBB Productions

Wed, Sept. 17 | Wilson Theater at Vogel Hall

Over 60 minutes of non-stop magical fun! Family Magic will entertain and engage audiences of all ages as ordinary objects come to life while others vanish in the blink of an eye and you could even be chosen to float in mid-air!

Native Heritage Celebration

FREE Community Event, Culture Collective

Fri, Sept. 26 | Outdoor Grounds

Learn about the culture and heritage of each of the eleven tribes in Wisconsin through a variety of offerings including traditional smudging, youth drumming, Native entertainment, a panel discussion, and a "Living Village" with artifacts and traditions specific to several individual tribes.



Conduzca sobrio, o lo harán detenerse.



Cuando lo arresten por conducir alcoholizado, se dará cuenta de que no vale la pena tener que hacer frente a las molestias, los costos y las consecuencias para poder tomar un poco de más. El año pasado, más de 500 personas fallecieron en las rutas de Wisconsin, muchas debido a conductores alcoholizados. Conduzca por favor sobrio y ayude a reducir los accidentes mortales en las rutas de Wisconsin.

ZeroInWisconsin.gov





Apoyamos a los negocios locales en cada meta.

Como el banco oficial del Mundial de Clubes FIFA 2025™, Bank of America está junto a usted y cerca de usted. Con el equipo adecuado, los negocios progresan y las comunidades prosperan aquí en Wisconsin.



Drew Slocum
Presidente de Bank of America en Wisconsin

#1 prestamista comercial en EE. UU.	\$3,600 millones en préstamos para negocios en Wisconsin	3,700+ especialistas en negocios en Wisconsin
-------------------------------------	--	---

Comencemos con su próxima meta. Comuníquese con uno de nuestros especialistas en negocios en Wisconsin en bankofamerica.com/localbusiness

¿Qué quiere lograr?®



Es posible que los materiales relacionados con la cuenta solo estén disponibles en inglés, lo que incluye, entre otros, solicitudes, divulgaciones, contenido en línea y móvil y otras comunicaciones relacionadas con el producto.

“Bank of America” es el nombre comercial utilizado por ciertas empresas de Banca Global y Mercados Globales de Bank of America Corporation. Los préstamos, otras actividades de banca comercial y la compraventa de ciertos instrumentos financieros son llevados a cabo de forma global por afiliadas bancarias de Bank of America Corporation, entre las que se incluye Bank of America, N.A., Miembro de FDIC. ©2025 Bank of America Corporation. Todos los derechos reservados.